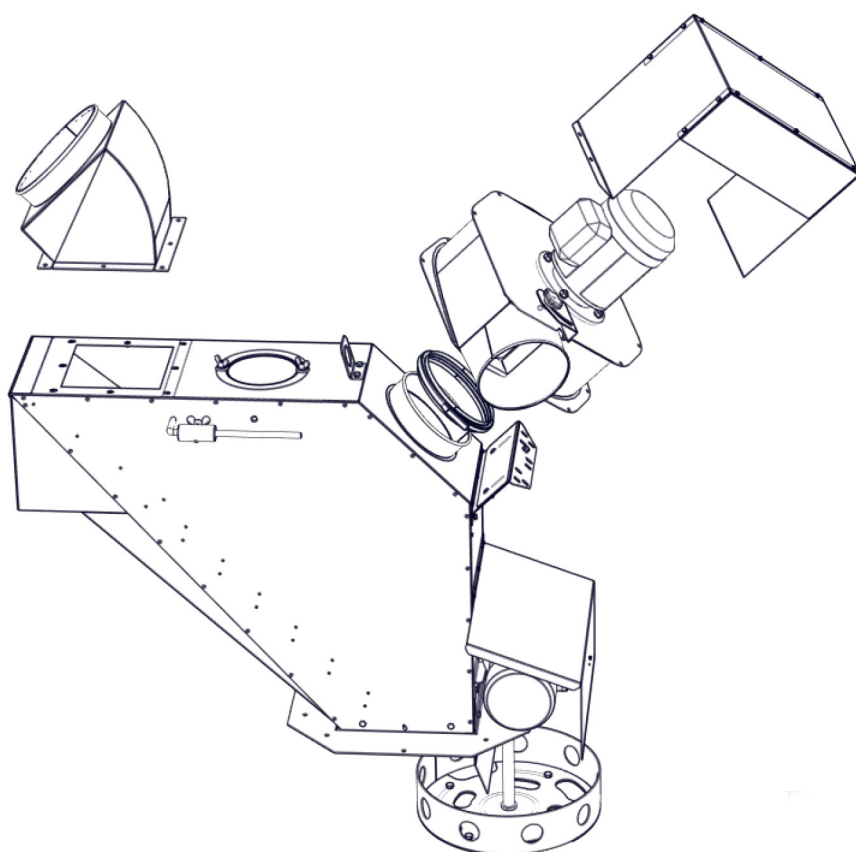




Priekštīrītājs

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

60S+
60S
60B+
60B
60SC
60BC



Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet šo instrukciju. Instrukciju un brīdinājumu neievērošana var novest pie smagām traumām, letālām sekām vai radīt mantiskus zaudējumus. Instrukciju saglabājiet turpmākai lietošanai.

ID: D03464_LV
REV: 2017A



Saturs

Ievads.....	4
Garantija un garantijas nosacījumi	6
EK-iekārtas atbilstības deklarācija.....	7
Drošība	8
1. Darbības princips	12
2. Uzstādīšana	13
2.1. Elektrības pieslēgumi.....	13
3. Salikšana.....	14
3.1. Priekštīrītājs ar izkļiedētāju (101974_1 / 101974_3)	14
3.2. Priekštīrītājs bez izkļiedētāja (101974_2, 101974_4, 101974_5 ja 101974_6).....	14
4. Izmantošana.....	15
4.1. Sākotnējie iestatījumi	15
4.2. Ventilatora regulēšana	15
4.3. Izlīdzinošās plāksnes regulēšana.....	15
4.4. Izkļiedētāja diska regulēšana	16
5. Tīrīšana / Ikgadējas apkopes.....	17
6. Kļūmju meklēšana.....	17
7. Rezerves daļu.....	18
7.1. Priekštīrītājs 101974_1-6	18
7.2. Priekštīrītājs 60S+ 101896_1	19
7.3. Priekštīrītājs 60S 101896_2	20
7.4. Priekštīrītājs 60B+ 101896_3	21
7.5. Priekštīrītājs 60B 101896_4	22
7.6. Priekštīrītājs 60SC 101896_5	23
7.7. Priekštīrītājs 60BC 101896_6	24
7.8. Priekštīrītājs 60SC/60BC 101896_5	25
7.9. Ventilators 1,5 kW 103130	26

IEVADS

Šajā instrukcijā ir aprakstīta priekštīrītāja lietošana.

Priekštīrītājs tipa marķējuma forma:

60S+

JAUDA [T / H]	IEPLŪDES IZMĒRS [mm]	IESPĒJAS
60	S = 200	+ = izkļiedēšanas disks
	B = 250	C = konveijers savienojums

Iekārtas efektīvas izmantošanas un drošas uzstādīšanas nodrošināšanai uzmanīgi izlasiet šo instrukciju. Nodrošiniet arī to, lai visas iekārtas izmantošanas vietā esošās personas būtu informētas par visiem drošības pasākumiem. Glabājiet šo instrukciju viegli pieejamā vietā un iepazīstieties ar to kopā ar jauniem darbiniekiem.

Ja nepieciešama papildinformācija vai palīdzība, sazinieties ar iekārtas pārdevēju vai Mepu SIA.



GARANTIJA UN GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Šī iekārta ir paredzēta profesionālai lietošanai. Iekārtas uzstādīšanai, izmantošanai un apkopei ir nepieciešamas vispārīgas, ar mašīnām un iekārtām saistītas zināšanas un prasmes, kuras var uzskatīt par profesionālam zemniekam piemītošām zināšanām un prasmēm.

Garantijas nosacījumi

Kaltēšanas iekārtas garantijas laiks ir 12 mēneši, skaitot no iekārtas izmantošanas uzsākšanas brīža, taču ne vairāk kā 18 mēneši, skaitot no rēķina izrakstīšanas brīža. Mepu SIA nav atbildīgs par defektiem, kas nav konstatēti minēto termiņu laikā.

Mepu SIA apņemas likvidēt projektēšanas, izejmateriālu vai ražošanas dēļ radušos defektus, veicot remontdarbus vai nomainot detaļas. Mepu SIA neuzņemas atbildību par citiem tiešiem vai netiešiem bojājumiem vai zaudējumiem.

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušās Pircēja nodotā materiāla vai Pircēja norādīto vai aprakstīto konstrukcijas risinājumu dēļ. Mepu SIA sniegtā garantija un atbildība par defektiem neattiecas arī uz nelieliem defektiem un novirzēm, kurām nav būtiskas ietekmes uz kaltēšanas iekārtas izmantošanu un funkcionalitāti.

Garantija neattiecas uz defektiem, kuriem par iemeslu ir apstākļi, kas radušies pēc tam, kad notikusi risku nodošana. Garantija, piemēram, neattiecas uz defektiem, kas ir radušies iekārtām nepieciešamo izmantošanas un uzglabāšanas apstākļu vai lietošanas instrukciju neievērošanas dēļ, vai iekārtu nepareizas izmantošanas dēļ. Šajā kontekstā par iekārtas nepareizu izmantošanu uzskata, piemēram, no apstrādājamā materiāla vidējās kvalitātes ievērojami atšķirīga vai iekārtai nepiemērota materiāla padošanu iekārtā; piemēram, attiecībā uz graudu kaltēm, vidējo mitruma līmeni ievērojami pārsniedzot un/vai par nezāļu un/vai citu piemaisījumu, piemēram, akmeņu, augsnes un svešķermeņu vidējo daudzumu ievērojami lielāku piemaisījumu daudzumu saturoša materiāla padošanu kaltē vai, piemēram, liela izmēra akmeņus saturoša materiāla padošanu transportieros. Garantija neattiecas uz defektiem, kuru iemesls ir Pircēja nepilnīgi veikta apkope, nepareizi izpildīta iekārtas uzstādīšana vai bez Mepu SIA rakstiskas atļaujas īstenotas izmaiņas vai remonts. Garantija neattiecas arī uz normālu nodilumu vai stāvokļa pasliktināšanos.

Defekta konstatēšanas gadījumā Pircējam, bez nevajadzīgas vilcināšanās, ir jāiesniedz rakstisks defekta pieteikums. Defekta pieteikumā ir jāapraksta defekta izpausmes veids. Ja ir pamats uzskatīt, ka defekts varētu radīt papildu zaudējumus, iekārtas izmantošana ir jāpārtrauc un defekta pieteikums ir jāiesniedz nekavējoties. Pretējā gadījumā Pircējs zaudē tiesības iesniegt prasības par tādiem zaudējumiem, kurus, nekavējoties pārtraucot iekārtas izmantošanu un / vai iesniedzot defekta pieteikumu, būtu bijis iespējams novērst.

Ja uz Pircēja iesniegtā defekta pieteikuma pamata ir konstatējams, ka iekārtā nav defekta, par kuru ir atbildīgs Mepu SIA, Mepu SIA ir tiesības pieprasīt kompensāciju par darbu un izdevumiem, kas radušies defekta pieteikuma dēļ. Ja defekta likvidēšanai nepieciešams iejaukties Mepu SIA nepiegādātu iekārtu darbībā, Mepu SIA neuzņemas atbildību par šiem darbiem un to radītajiem izdevumiem.

Ja kādā iekārtas daļā konstatētais defekts ir likvidēts, Mepu SIA par iekārtas atremontēto vai nomainīto daļu, tāpat kā attiecībā uz sākotnēji piegādāto iekārtu, uzņemas atbildību, kuras termiņš ir 18 mēneši. Mepu SIA tomēr neuzņemas atbildību par kādā iekārtas daļā konstatētu defektu vai iekārtas radītiem zaudējumiem ilgāk kā 36 mēnešus kopš sākotnējās atbildības termiņa sākuma.

EK-IEKĀRTAS ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



Izgatavotājs

Uzņēmuma nosaukums:	Mepu SIA
Adrese:	Mynāmāentie 59, 21900 Yläne, Somija


Iekārta

Apraksts:	priekštīrītājs
Tips:	60S+ / 60S / 60B+ / 60B / 60SC / 60BC

Direktīvas un standarti

Ar šo apliecinām aprīkojuma atbilstību šo direktīvu noteikumiem:	2006/42/EC 2004/108/EC 2006/95/EC
Harmonisierēti izmantotie saskaņotie standarti (vai daļas / punkti):	EN 349 + A1 EN 547-2 + A1 EN 547-3 + A1 EN ISO 12100 EN ISO 13857 EN 60204-1:2006
Citi izmantotie tehniskie standarti un specifikācijas:	EN 953

Pilnvarotās personas paraksts

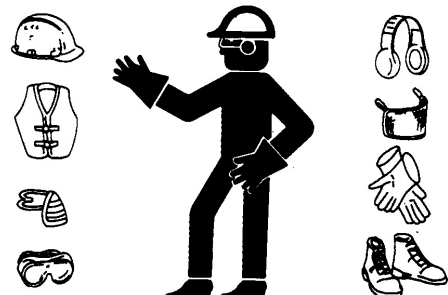
Datums un vieta:	12.6.2015 Yläne
Paraksts:	 Iiro Uusi-Salava
Ieņemamais amats:	produktu izstrādes nod. vadītājs / Mepu SIA

DROŠĪBA

Vispārīgajās drošības rekomendācijās ir iekļautas instrukcijas, kas ir saistītas ar visa veida drošības pasākumiem. Ar atsevišķām īpašām jomām (piemēram, montāžas darbu drošību) saistītās instrukcijas ir iekļautas attiecīgajās sadaļās. Pirms jebkādu ar iekārtu saistītu darbību uzsākšanas vienmēr izlasiet visas instrukcijas, nevis tikai kopsavilkumu par drošību.

JŪS esat atbildīgs par iekārtas DROŠU izmantošanu un apkopi. JUMS ir jānodrošina, lai jūs pats un jebkura persona, kas strādās iekārtas tuvumā, pārzinātu visas ar DROŠĪBU saistītās un šajā instrukcijā iekļautās darbības un sniegto informāciju. Atcerieties, ka drošība ir atkarīga no JUMS PAŠA. Pareizi drošības pasākumi pasargā ne tikai jūs pašu, bet arī visus tuvumā esošos cilvēkus. Padariet šo šos pasākumus par jūsu drošības programmas funkcionālo daļu.

- Lietotājs vai operators ir atbildīgs par lietošanas instrukcijas izmantošanu, tās saprašanu un instrukciju ievērošanu. Visus nelaimes gadījumus novēršana ir iespējama.
- Iekārtas īpašniekam pirms iekārtas izmantošanas sākšanas un vismaz reizi gadā kopā ar visiem darbiniekiem, pirms viņi sāk iekārtu izmantot, ir jāizskata instrukcijas un jāsniedz norādījumi. Neapmācīti lietotāji/operatori sevi un tuvumā esošās personas pakļauj nopietnam traumu gūšanas un dzīvības apdraudējuma riskam.
- Iekārtu izmantojiet tikai un vienīgi tai paredzētajā nolūkā.
- Neveiciet iekārtā nekādas izmaiņas. Neatļautas izmaiņas var pasliktināt iekārtas darbību un / vai drošības līmeni, un var negatīvi ietekmēt iekārtas lietošanas laika ilgumu. Jebkādu iekārtā izdarītu izmaiņu gadījumā garantija zaudē spēku.
- Nodrošiniet, lai iekārtas darbības zonā neieklūtu bērni un nepiederošas personas.
- Iespējamiem nelaimes gadījumiem paredzētos pirmās palīdzības līdzekļus glabājiet viegli pieejamā vietā, un pārliecinieties, ka protat tos izmantot.
- Iespējamiem ugunsgrēku izcelšanās gadījumiem iegādājieties ugunsdzēsamo aparātu un novietojiet to iekārtas tuvumā. Ugunsdzēsamo aparātu novietojiet labi redzamā vietā.
- Elektroiekārtas: Pirms elektroiekārtu apkopes, regulēšanas un remonta izraujiet to vadu kontaktdakšas no rozetēm, visus slēdžus pārslēdziet neitrālā stāvoklī vai izslēgtā (off) stāvoklī, apturiet motorus, izņemiet strāvas ieslēgšanas atslēgu vai atslēdziet strāvas avotu, kā arī nogaidiet, kamēr visas kustīgās detaļas ir apstājušās.
- Izmantojiet attiecīgajam darba veidam paredzētus individuālās aizsardzības līdzekļus:
 - aizsargķivere
 - darba cimdi
 - ar pretslīdes elementiem aprīkoti aizsargapavi
 - aizsargbrilles
 - dzirdes aizsardzības līdzekļi
- Darbu veikšanas vietā ievērojiet ieteicamo praksi:
 - Darbu veikšanas vietu turiet tīru un sausu.
 - Nodrošiniet, lai rozetes un instrumenti būtu atbilstoši saņemti.
 - Darbu veikšanas vietā nodrošiniet pietiekošu apgaismojumu.
 - Domājiet par DROŠĪBU! Strādājiet DROŠI!



Vispārējās drošības instrukcijas

Ar drošību saistīta brīdinājuma zīme norāda uz svarīgām drošības instrukcijām gan iekārtā, gan lietošanas instrukcijā. Ieraugot šo simbolu, atcerieties par iespējamu ievainojumu gūšanas vai letāla iznākuma risku. Ievērojiet drošības instrukcijās noteiktās prasības.



Uzmanības piesaistes vārdi

Ievērojiet drošības instrukcijā izmantotos uzmanības piesaistes vārdus: BĪSTAMĪBA, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU un PIEZĪME. Drošības instrukcijā izmantoto uzmanības piesaistes vārdu nozīme ir aprakstīta tālāk.

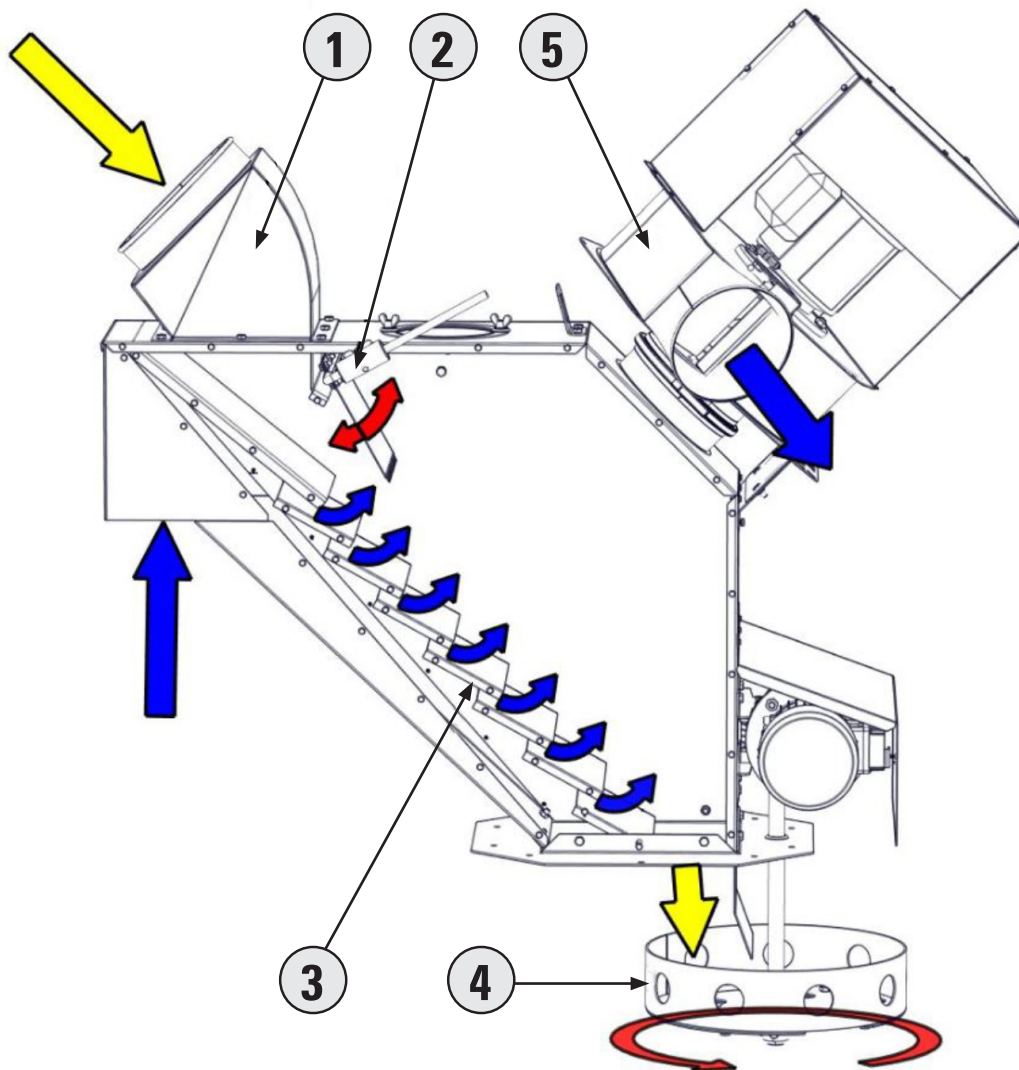
BĪSTAMĪBA	Norāda uz dzīvību tiešā veidā apdraudošu situāciju, kas, ja tā netiek novērsta, rada nopietnas traumas vai noved pie letālām sekām.
BRĪDINĀJUMS	Norāda uz dzīvību potenciāli apdraudošu situāciju, kas, ja tā netiek novērsta, var radīt nopietnas traumas vai novest pie letālām sekām.
UZMANĪBU	Norāda uz bīstamu situāciju, kas, ja tā netiek novērsta, var radīt vieglas vai vidēji smagas traumas.
PIEZĪME	Norāda uz potenciāli bīstamu situāciju, kas, ja tā netiek novērsta, var radīt mantiskus zaudējumus.





1. Darbības princips

- 1. Graudu ievadišanas atvere** (risinājums atkarīgs no modeļa)
Graudu ievadišanas atveres var būt divu dažādu izmēru: 200mm un 250mm.
- 2. Graudus izlīdzinošā plāksne**
Graudus izlīdzinošā plāksne priekštīrītājā ievadītos graudus izlīdzina visa priekštīrītāja platumā.
- 3. Pakāpieni**
No pakāpienu apakšas cauri graudiem plūst gaiss, aiznesot sev līdz piemaisījumus un putekļus.
- 4. Izkliešanas disks** (risinājums atkarīgs no modeļa)
Izkliešanas disks izklieš no priekštīrītāja izplūstošos graudus.
- 5. Ventilators**
Ventilators nosūc gaisu no priekštīrītāja.



2. Uzstādīšana

Veicot uzstādīšanu jāievēro tālāk norādītie aspekti:

- Pamatnei jābūt horizontālai un pietiekoši noturīgai.
- Priekštīrītājam ir jāsaņem pietiekoši daudz gaisa.
- Paaugstināts retinājums graudu izplūdes atverē samazina priekštīrītāja jaudu. Nodrošiniet adekvātu gaisa pieplūdi zem izplūdes atveres esošajā telpā.
- Paaugstināts gaisa spiediens graudu izplūdes atverē samazina priekštīrītāja jaudu un liek netīrumiem un putekļiem izplūst caur priekštīrītāja gaisa uztveršanas atveri. Paaugstināts gaisa spiediens graudus izlīdzinošo plāksni (B) var aizspiest ciet, tā nosprostojošot graudu ieplūdes cauruli. Nodrošiniet, lai zem izplūdes atveres esošajā telpā būtu nodrošināta pietiekoša gaisa apmaiņa.
- Graudu cauruļu sistēmas uzstādīšanas laikā ir jāņem vērā, ka graudu plūsmas ātrums nedrīkst būt pārāk liels. Divu metru gara vertikāla caurule liek graudiem pārvietoties tik lielā ātrumā, ka priekštīrītājs vairs nespēj pareizi darboties. Šādā gadījumā nepieciešams uzstādīt graudu bremzi. Garākā kritumā var būt nepieciešams uzstādīt vairākas graudu bremzes. Priekštīrītāja graudu pieplūdes daļā nedrīkst uzstādīt līkumus — savienojošajai caurulei vienmēr jābūt taisnai.

2.1. Elektrības pieslēgumi

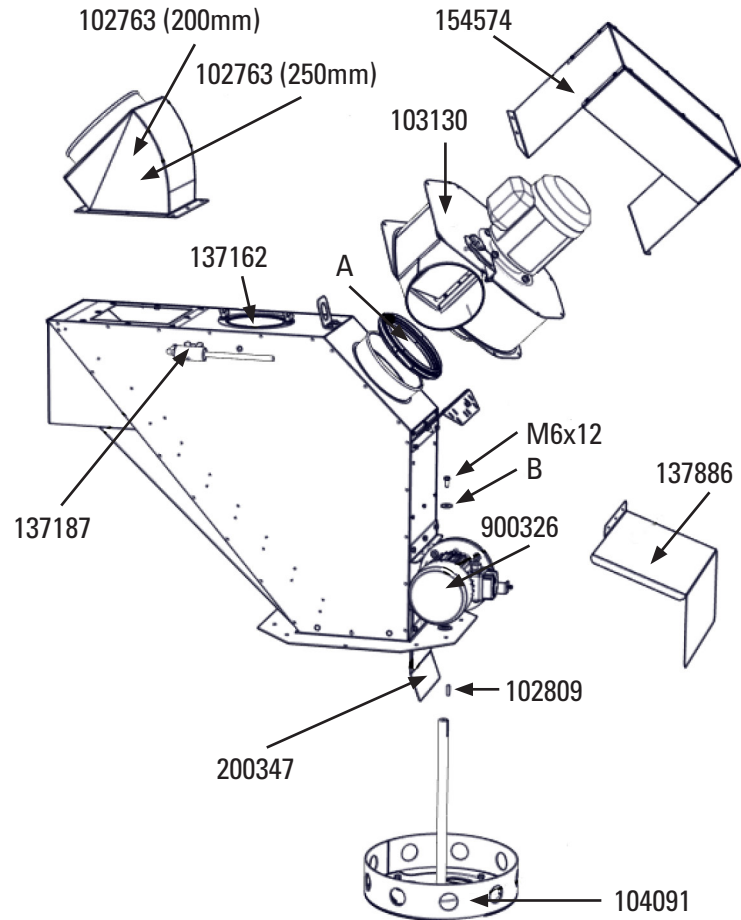
Elektromotori ir jāaprīko ar aizsargslēdžiem. Sazinieties ar vietējo elektriķi un piesaistiet viņu aizsargslēdžu uzstādīšanai.

- | | | |
|---------------------|---------|-------|
| • Ventilators | 1,5 kW | 2,7 A |
| • Izklidētāja disks | 0,55 kW | 1,0 A |

3. Salikšana

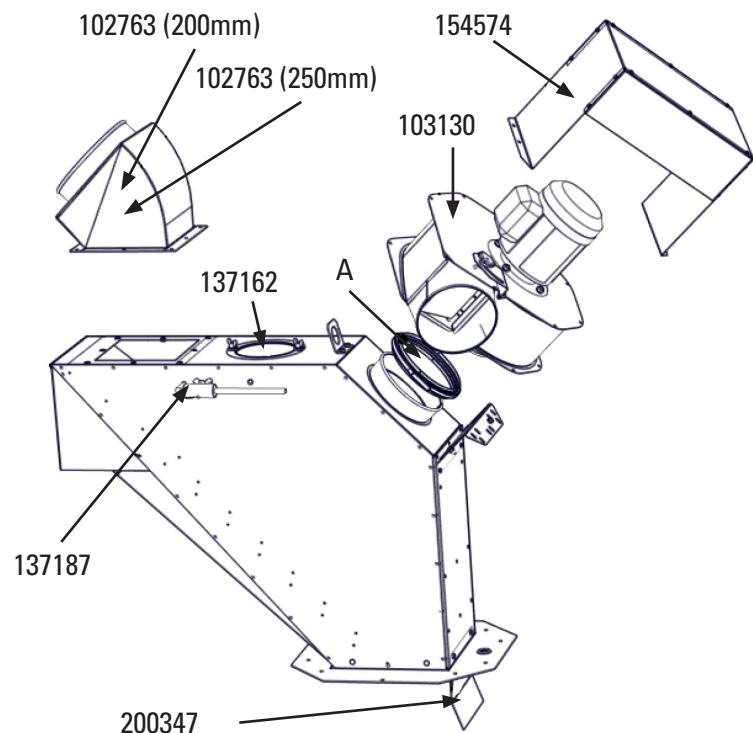
3.1. Priekštīrītājs ar izklienētāju (101974_1 / 101974_3)

Atveriet iesaiņojumu
un nepieciešamās
daļas samontējiet,
ievērojot attēlā sniegtos
norādījumus.



3.2. Priekštīrītājs bez izklienētāja (101974_2, 101974_4, 101974_5 un 101974_6)

Atveriet iesaiņojumu
un nepieciešamās
daļas samontējiet,
ievērojot attēlā
sniegtos norādījumus.



4. Izmantošana

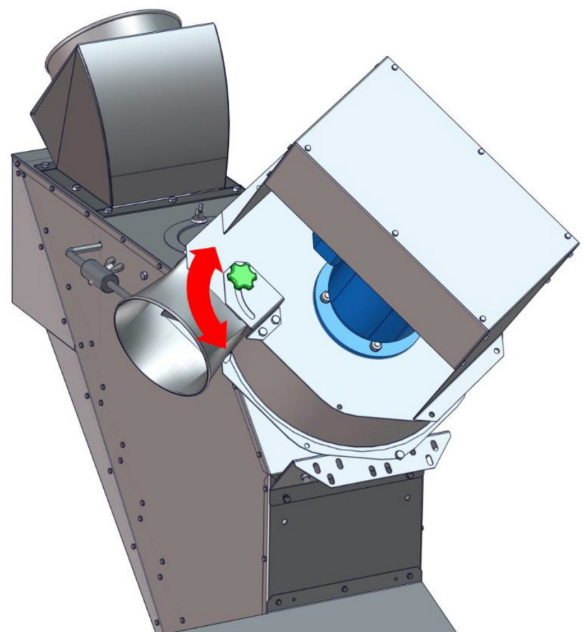
4.1. Sākotnējie iestatījumi

Noregulējiet priekštīrītāja ventilatora regulēšanas aizvaru vidusstāvoklī. Noregulējiet izkļiedētāja diska apakšā esošos atvērumus vidusstāvoklī. Informāciju par priekštīrītāja diska augstumu skatīt attiecīgajā sadaļā 4.4.

4.2. Ventilatora regulēšana

Ventilatora regulēšanu jāveic, novērojot tīrīšanas rezultātu. Ventilatora regulēšanas aizvaru ver vaļā līdz brīdim, kad ventilatorā atskan graudu "graboņa". Tad regulēšanas aizvaru nedaudz piever un nofiksē. Graudu tīrīšanas rezultātus ir jākontrolē, lai nerastos situācija, ka pārāk daudz graudu nonāk atbirās.

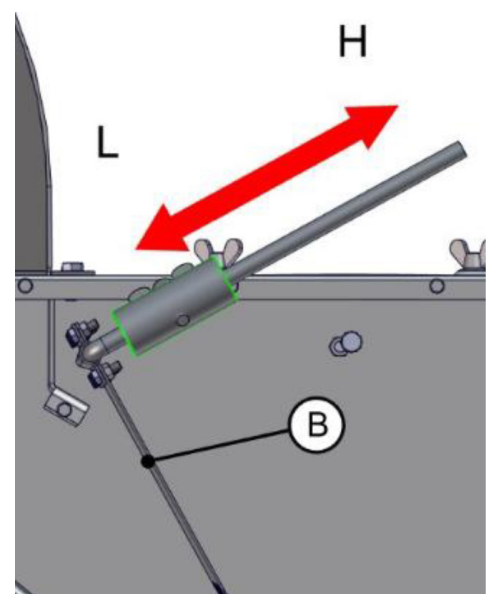
Ņemiet vērā, ka, graudiem un tajos esošajiem piemaisījumiem kļūstot sausākiem, tīrīšanas rezultāti mainās. Vieglu graudu, piemēram, griķu kaltēšanas laikā ventilators jāiergulē tā, lai graudi caur ventilatoru nenonāktu atbirās.



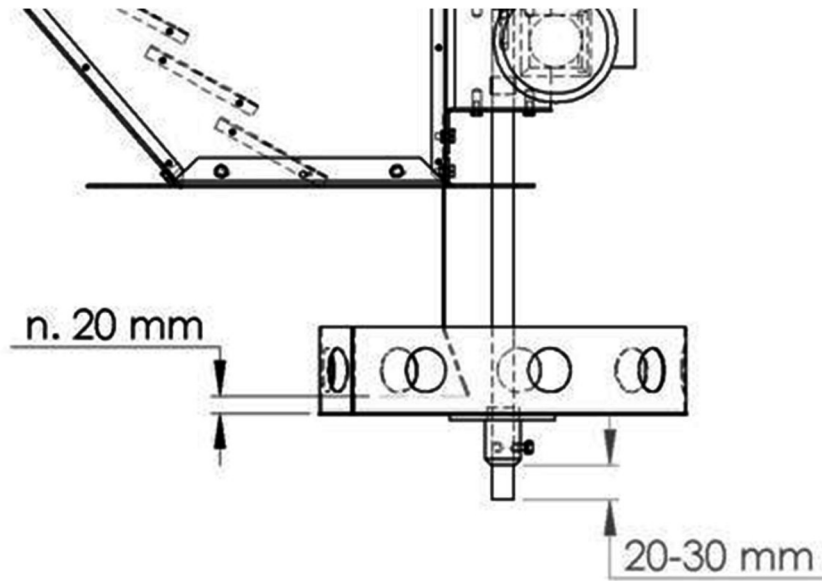
4.3. Izlīdzinošās plāksnes regulēšana

Izlīdzinošās plāksnes (B) uzdevums ir izlīdzināt iepļūstošo graudu masu iespējami plaši pa priekštīrītāja pakāpieniem (C), lai tīrīšana būtu maksimāli efektīva. Ja izlīdzinošā plāksne ir pareizi noregulēta, tā uzpildes un kaltēšanas laikā viegli šūpojas. Ja izlīdzinošā plāksne graudu masai piespiežas pārāk stipri, pastāv iespēja, ka priekštīrītājs nosprostojas. Savukārt, ja izlīdzinošā plāksne ir pārāk viegla, tā nespēj izlīdzināt graudu masu un samazina priekštīrītāja efektivitāti.

Regulējot izlīdzinošo plāksni, ir jāņem vērā, ka atsvaru pārvietojot L virzienā, izlīdzinošā plāksne kļūst vieglāka, bet atsvaru pārvietojot H virzienā, izlīdzinošā plāksne kļūst smagāka. Sākotnēji izlīdzinošo plāksni ieteicams ieregulēt tā, lai tā būtu maksimāli viegla, atsvaru aizvirzot L virzienā, cik vien tālu iespējams. Nofiksējiet atsvaru, izmantojot atsvara spārnskrūves.



4.4. Izklienētāja diska regulēšana

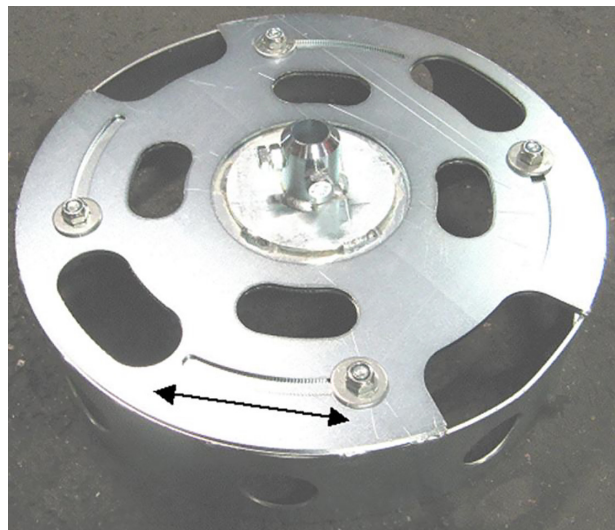


Ja izklienētāja diska novietots pamatstāvoklī, no diska iznākošās ass garums ir apmēram 20 - 30mm. Virzītājplāksni noregulē tā, lai atstarpe starp virzītājplāksni un diska apakšējo virsmu būtu apmēram 20 - 30mm.

Izklienētāja diska darbībai ir raksturīgi, ka kaltes uzpildīšanas sākumā, graudu bunkura malās uzkrājas vairāk graudu nekā zem diska. Ja elevatora pusē graudu masas virsma ir ievērojami augstāka nekā pretējā pusē, disku ir jāpaceļ par apmēram 20 - 30mm. Pretējā gadījumā disku ir jānolaiž par apmēram 20 - 30mm. Kaltēšanas noslēdzošajā stadijā graudi caur disku cirkulē ātrāk, un graudu bunkura vidējā daļā graudu virsma ir augstāka nekā bunkura malās.

Regulējot diska atveru izmēru, iespējams ietekmēt graudu izkliedes rezultātu. Ja diska atveru izmēru samazina, graudi vairāk izklienējas gar malām, bet ja atveru izmēru palielina, vairāk graudu nokrīt zem izklienētāja diska.

Ja līmeņa devēja pozīcijas dēļ ir jāpanāk, ka graudi lielākā daudzumā nokrīt vienā malā, iespējams nomainīt graudu izklienētāja elektromotora rotācijas virzienu.



5. Tīrīšana / Ikgadējās apkopes

Izmantošanas sezonas beigās iztīriet priekštīrītāju, un pirms sezonas pārbaudiet, vai priekštīrītājs ir tīrs. Priekštīrītāja ieplūdes daļā, uz tā virsmām un izkļiedētāja diskā var sakrāties salmi un citi gruži. Katru gadu veiciet elektromotoru tīrīšanu, atbrīvojot dzesēšanas ribas no gružiem un putekļiem. Ja no izkļiedētāja diska elektromotora sāk pilēt eļļa, jāpārbauda eļļas līmenis un nepieciešamības gadījumā eļļas līmenis jāpapildina. Papildināšanai piemērota parasta pārnesumkārbas eļļa. Nekāda cita veida apkope elektromotoriem nav nepieciešama. Eļļas daudzums: 0,15 litri.
Piemērotās sintētisks eļļas markas:

	*T°C ISO/SAE	ENI	SHELL	ESSO	MOBIL	CASTROL	BP
NMRV 025 ÷ 150 NMRV 063 ÷ 110 HW 030 ÷ 040	(-25) ÷ (+50) ISO VG320	TELIUM VSF320	TIVELA OIL S320	-	SHC 632	ALPHASYN PG320	ENERGOL SG-XP320

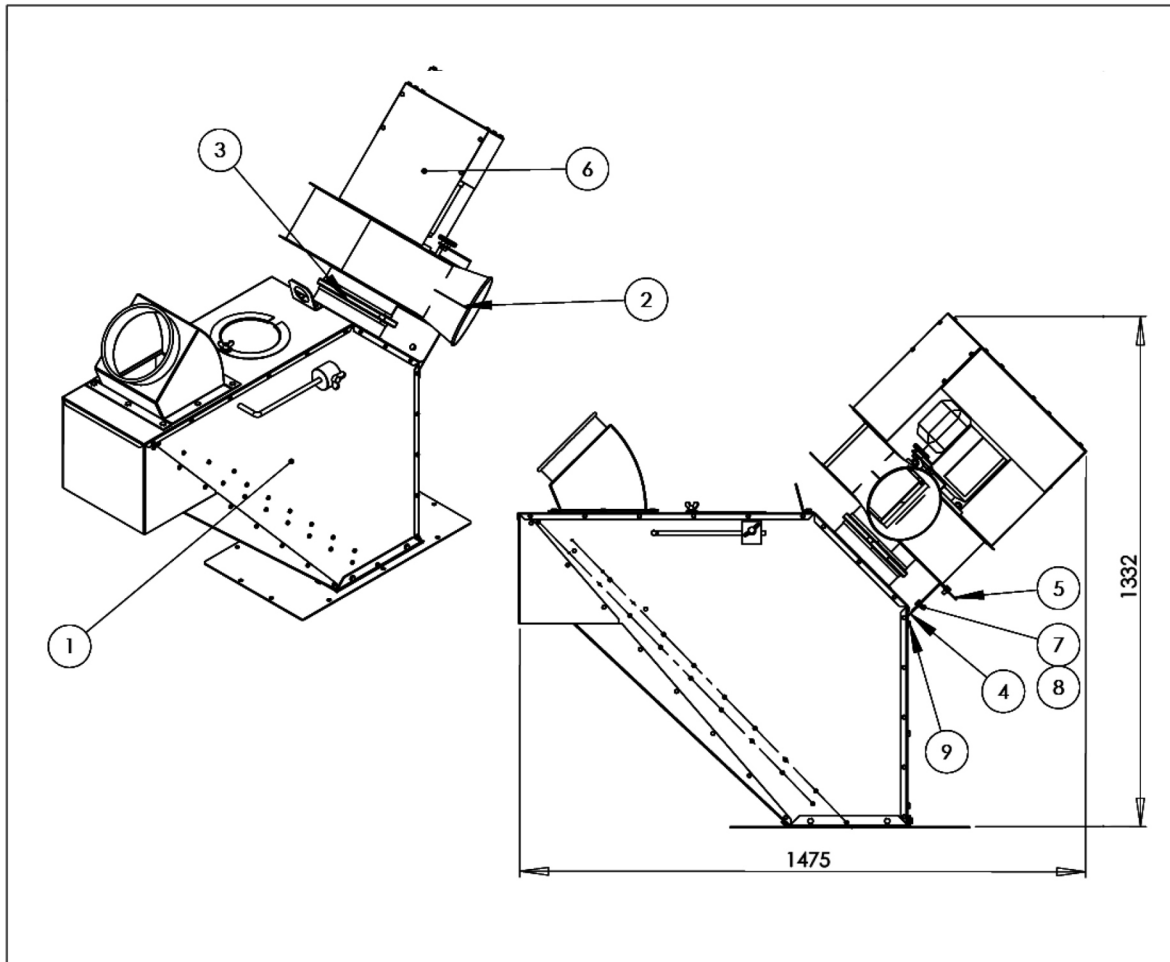
6. Kļūmju meklēšana

Pirms apkalpošanas darbu uzsākšanas pilnībā atslēdziet iekārtu no strāvas.

SIMPTOMS	IESPĒJAMĀ KĻŪME	KĻŪMES LIKVIDĒŠANA
Priekštīrītājs nosprostojas	Graudu bunkurs ir pilns	Atbrīvojiet graudu bunkuru no graudiem.
	Graudu izkļiedēšanas plāksnes atsvars ir pārāk smags	Pārvietojiet atsvaru L virzienā.
	Priekštīrītājā uzkrājas gaisa mitrums / Gaiss ir pārāk mitrs	Pirmo uzpildi veiciet, ievadot pavisam nelielu graudu daudzumu. Tas nodrošinās, ka graudi mitrumu aiznesīs prom no priekštīrītāja.
Nostrādā izkļiedētāja diska elektromotora aizsardzības drošinātājs	Bunkurā ir pārāk daudz graudu / Motorā ir defekts	Atbrīvojiet graudu bunkuru no graudiem. Pieaiciniet elektriķi elektromotora nomaiņai.
Nostrādā ventilatora elektromotora aizsardzības drošinātājs	Priekštīrītājs ir pilns graudu / Motora defekts	Atbrīvojiet graudu bunkuru no graudiem. Pieaiciniet elektriķi elektromotora nomaiņai.
Priekštīrītājs izsviež graudus atbirās	Ventilatora nosūce ir pārāk spēcīga	Noregulējiet ventilatora regulēšanas aizvaru tā, lai gaisa plūsmas spēks samazinātos.
Graudi pārāk izteikti izkļiedējas centrālajā daļā	Izkļiedētāja diska vidējās daļas atveres pārāk lielas	Samaziniet izkļiedētāja diska apakšējo atveru izmēru.
Graudi pārāk izteikti izkļiedējas gar malām	Izkļiedētāja diska atveres pārāk mazas	Palieliniet izkļiedētāja diska apakšējo atveru izmēru.

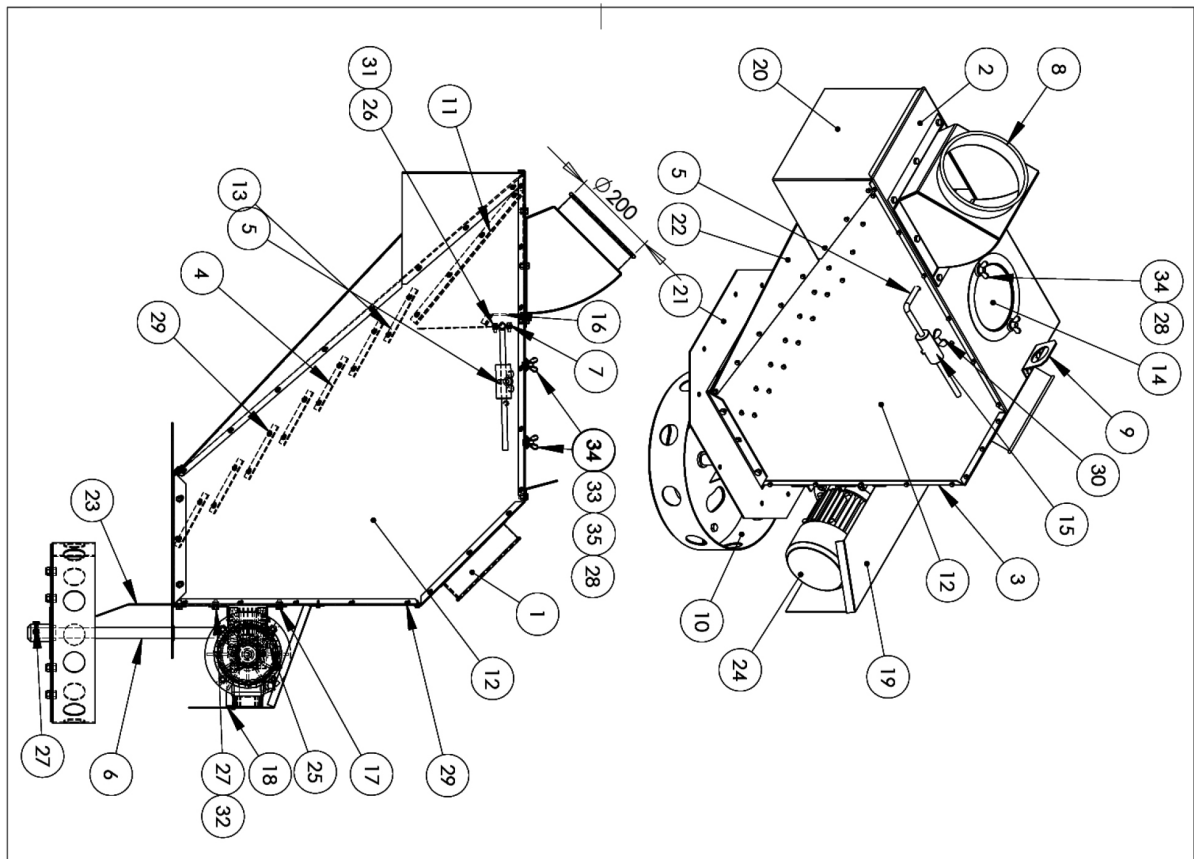
7. Rezerves daļu

7.1. Priekštīrītājs 101974_1-6



BOM												
POS	CODE	101974_1 60-80l ø200	101974_2 80l ø200 Junior	101974_3 100l ø250	101974_4 100l ø250 Junior	101974_5 100l ø250 L-series	101974_6 80l ø200 L-series	Nimitys	Description	По русски	Type	
1	101896_1	1	-	-	-	-	-	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	60-80l ø200	
1	101896_2	-	1	-	-	-	-	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	80l ø200 Junior	
1	101896_3	-	-	1	-	-	-	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	100l ø250	
1	101896_4	-	-	-	1	-	-	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	100l ø250 Junior	
1	101896_5	-	-	-	-	1	-	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	100l ø250 L-series	
1	101896_6	-	-	-	-	-	1	Esipuhdistin	Pre-cleaner	Предварит. очиститель	80l ø200 L-series	
2	103130	1	1	1	1	1	1	Puhallin k.p.			1.5kw	
3	SK620001	1	1	1	1	1	1	Pikaside	Clamp	Зажим	ø200	
4	153370	1	1	1	1	1	1	Tukilevy	Support plate		Esipuhdistin	
5	153371	1	1	1	1	1	1	Tukilevy	Support plate		Esipuhdistin	
6	154574	1	1	1	1	1	1	Suoja	Cover	Защита		
7	910072	3	3	3	3	3	3	Kuusioruuvi	Hex bolt	Болт	M8x16	
8	920006	3	3	3	3	3	3	Kuusiomutter	Hexagon Nut	Гайка	M8	
9	912529	2	2	2	2	2	2	Poraruuvi	Drill head screw	Саморез	6.3x13	
Ainio/Slab		Material					Massa/Weight 92.10 kg		Suunnittelija/Drawn by Jaakko Lindfors		Pvm/Date 28.05.2013	
		This drawing remains the property of Mepu Oy. It must be returned on request and cannot be copied or used without Mepu Oy's consent.							Hyväksyjä/Approved by		Pvm/Date	
		Name Esipuhdistin Pre-cleaner Предварит. очиститель					Type		Code 101974_1-6		Rev A Page A4 1/2 Scale 1:15	

7.2. Priekštīrītājs 60S+ 101896_1



POS	CODE	101896_1/QTY	Nimfys	BOH	Description	По русски	Type
1	100710	1	Puki	Pre	Груба	груба	ø200
2	101898	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
3	101899	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	303x5/78
4	101902	7	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
5	101905	1	Aksel	Axle	Вал	Вал	
6	101908_1	1	Aksel	Axle	Вал	Вал	6,2x16
7	102045	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	ø200
8	102428	1	Muunlohyde	Tarastomer	Переходяник	Переходяник	
9	102532	1	Nestlokyta	Hosti brackets	Петла монтажная	Петла монтажная	3x80 l=100
10	104091	1	Levifiliciklapan	Spreader plate	Распределитель	Распределитель	
11	136932	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
12	136933	2	Levy	Plate	Пластина	Пластина	221x273
13	136934	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
14	137162	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
15	137187	1	Purnas	Wich	Вес	Вес	300g
16	137872	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	102x297
17	137882	2	Tudleavy	Support plate	Опорная пластина	Опорная пластина	122x300
18	137885	1	Tudleavy	Support plate	Опорная пластина	Опорная пластина	30x90
19	137886	1	Suoja	Cover	Защита	Защита	239x217
20	153388	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
21	153392	1	Latppa	Flange	Фланец	Фланец	
22	153393	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
23	200347	1	Levy	Plate	Пластина	Пластина	
24	900326	1	Vahdenmoottori	Seated motor	Мотор с редуктором	Мотор с редуктором	Мотор с редуктором
25	910034	4	Kuulopuoli	Hex bolt	Болт	Болт	M6x20
26	910036	8	Kuulopuoli	Hex bolt	Болт	Болт	M6x16
27	910072	27	Kuulopuoli	Hex bolt	Болт	Болт	M6x16
28	910074	2	Kuulopuoli	Hex bolt	Болт	Болт	M6x20
29	912530	89	Pesaviveli	Drill head screw	Саморез	Саморез	6,2x16
30	912729	1	Sipruvivi	Wing screw	Боршак	Боршак	M10x40
31	920004	8	Kuulopuoli	Hexagon Nut	Гайка	Гайка	M8
32	920006	25	Kuulopuoli	Hexagon Nut	Гайка	Гайка	M8
33	920004	1	Kuulopuoli	Hexagon Nut	Гайка	Гайка	M8
34	920073	2	Sipruvivi	Wing Nut	Боршак	Боршак	M8
35	921070	2	Kupruksiveli	Car head washer	Шайба конусная	Шайба конусная	D30/7

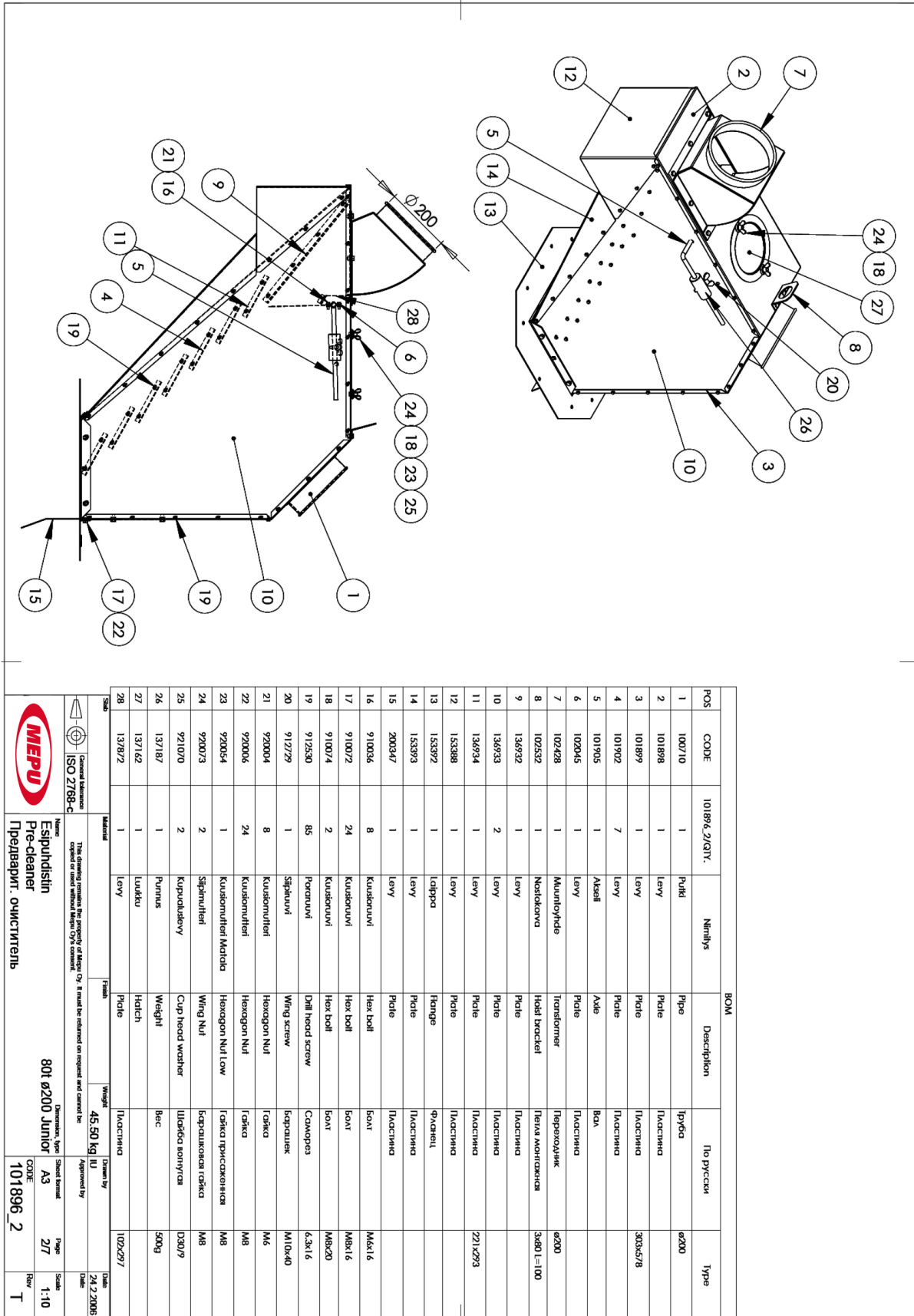


Esipuhdistin
Pre-cleaner
Предварит. очиститель

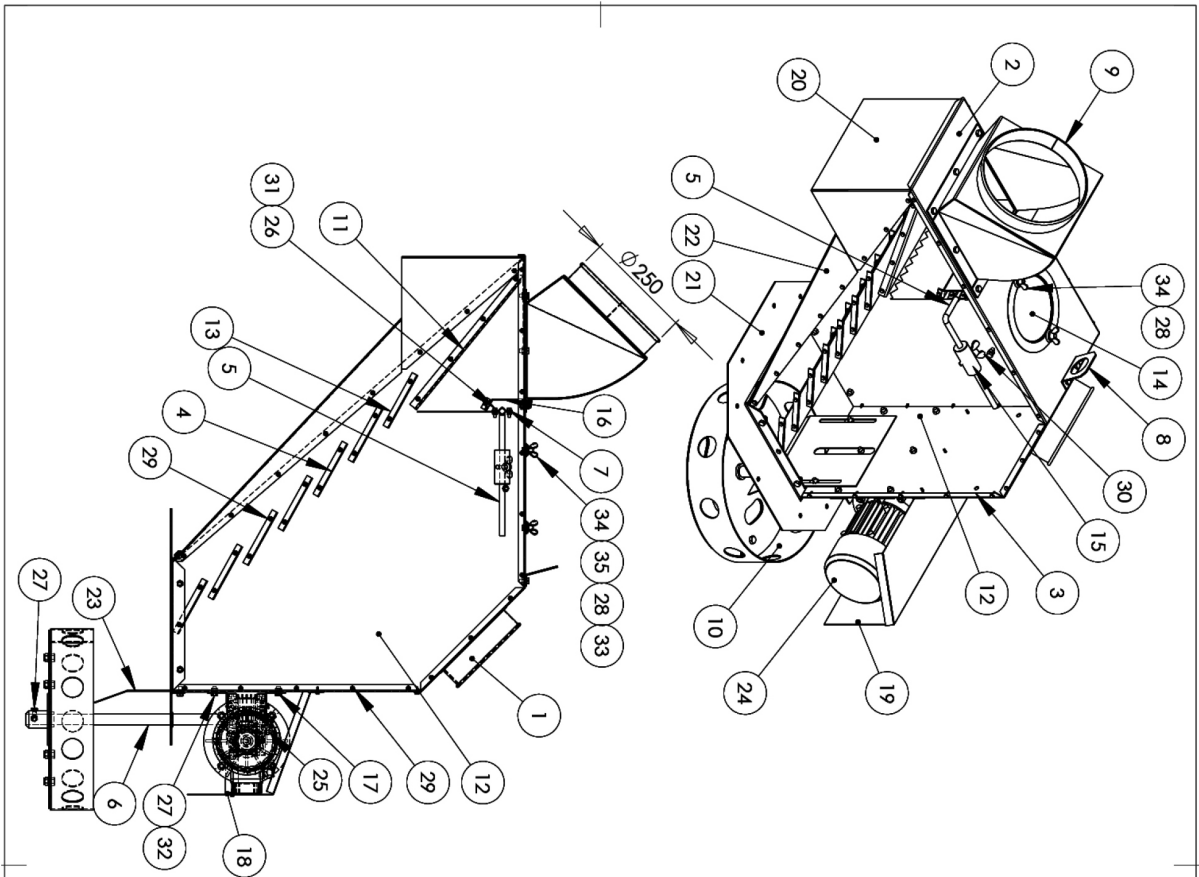
60-801 ø200
A3
1/7
101896_1
T

General Information
ISO 2768-C
The drawing remains the property of MEPU Oy. It must be returned on request and cannot be copied or used without MEPU Oy's consent.
Name: Esipuhdistin
Pre-cleaner
Предварит. очиститель
Material: 64 91 Kpl
Weight: 64 91 Kg
Diameter: 110
Approved by: [Signature]
Date: 02-10-2009
Scale: 1:10
Rev: T

7.3. Priekšīrītājs 60S 101896_2



7.4. Priekštīrītājs 60B+ 101896_3



POS	CODE	101896_3/QTY.	Materials	Description	По русски	Type
1	100710	1	Ручка	Handle	Ручка	ø200
2	101898	1	Lēny	Plate	Пластинка	
3	101899	1	Lēny	Plate	Пластинка	303x578
4	101902	7	Lēny	Plate	Пластинка	
5	101905	1	Aksiņš	Axle	Ваļ	
6	101908_1	1	Aksiņš	Axle	Ваļ	
7	102045	1	Lēny	Plate	Пластинка	
8	102532	1	Nestokova	Holder bracket	Легла монтожкая	3x80 L=100
9	102743	1	Muļtinģu rēde	Transformer	Пареходяник	ø250
10	104091	1	Lēvīnīkudis rēns	Spreader plate	Радросыакаятэль	
11	136932	1	Lēny	Plate	Пластинка	
12	136933	2	Lēny	Plate	Пластинка	
13	136934	1	Lēny	Plate	Пластинка	
14	137162	1	Lukku	Hatch		221x293
15	137167	1	Purnus	Weight	Вес	500g
16	137872	1	Lēny	Plate	Пластинка	102x297
17	137882	2	Tudeļu	Support plate	Опорная пластинка	122x300
18	137885	1	Tudeļu	Support plate	Опорная пластинка	30x90
19	137886	1	Sudra	Cover	Экран	299x317
20	153388	1	Lēny	Plate	Пластинка	
21	153392	1	Flanģa	Flange	Фланец	
22	153393	1	Lēny	Plate	Пластинка	
23	200347	1	Lēny	Plate	Пластинка	
24	900326	1	Valdemonģiņi	Geared motor	Мотор с редуктором	Моторога 180 AN
25	910034	4	Kuģu bolu	Hex bolt	Болт	M6x12
26	910036	8	Kuģu bolu	Hex bolt	Болт	M6x16
27	910072	29	Kuģu bolu	Hex bolt	Болт	M8x16
28	910074	2	Kuģu bolu	Hex bolt	Болт	M8x20
29	912530	91	Forcniņi	Drill head screw	Саморез	6.3x16
30	912729	1	Sīpītuvi	Wing screw	Воршак	M10x40
31	920004	8	Kuģu mītni	Hexagon Nut	Гайка	M6
32	920006	27	Kuģu mītni	Hexagon Nut	Гайка	M8
33	920054	1	Kuģu mītni M6x16	Hexagon Nut Low	Гайка прискочкая	M8
34	920073	2	Sīpītuvi	Wing Nut	Боршакская гайка	M8
35	921070	2	Karpukslēny	Car head washer	Шайба вентула	D30x9

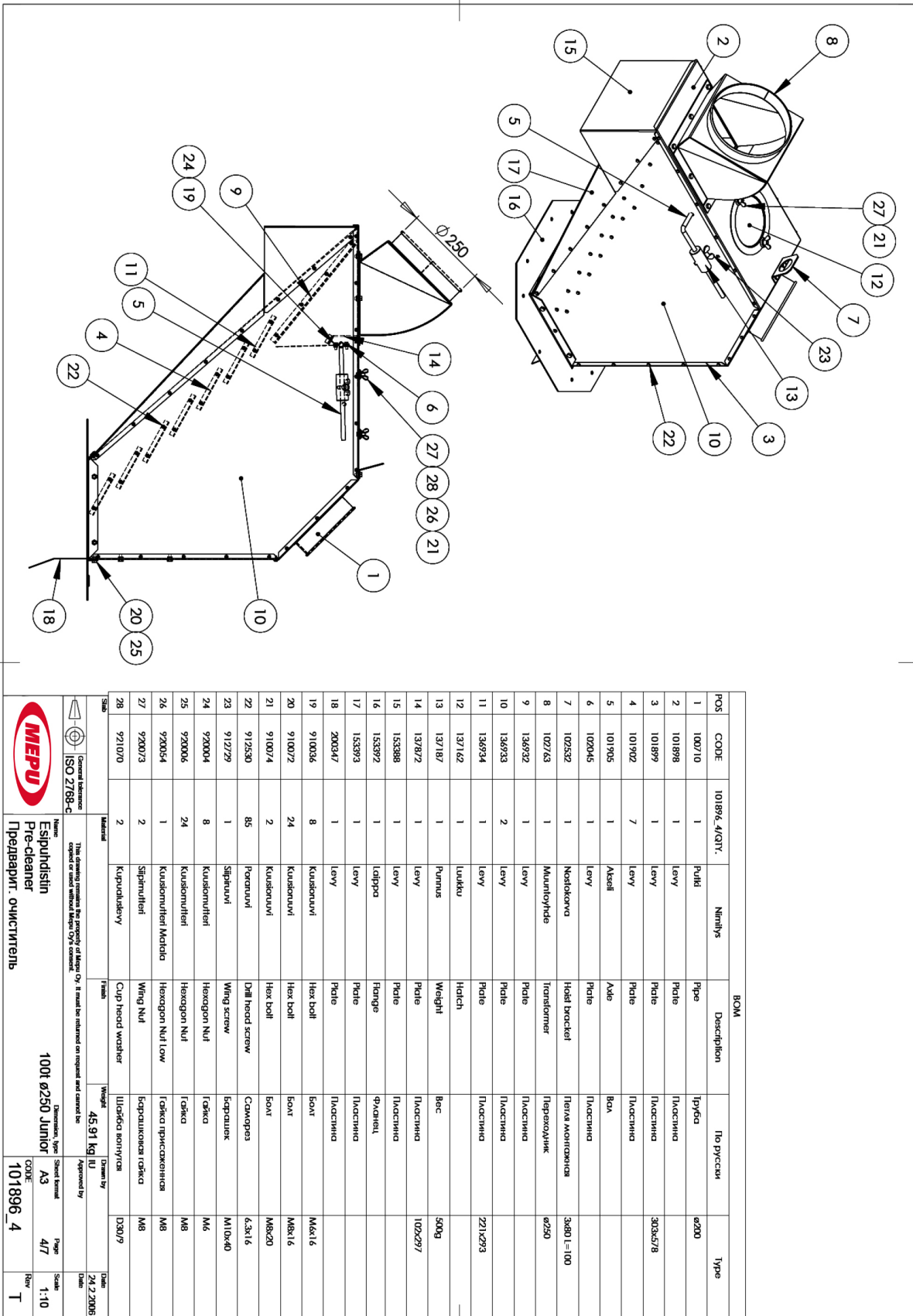
MEPU ISO 2768-C

Esipuhstin
Pre-cleaner
Предварит. очиститель

Dimension, type: 1001 ø250
CODE: 101896_3

Scale: 1:10
Rev: T

7.5. Priekštīrītājs 60B 101896_4



ISO 2768-C
 The drawing remains the property of MEPU. It shall be returned on request and cannot be copied or used without MEPU's consent.

MEPU
Espundstīn
Pre-cleaner
Преддарт. очиститель

Drawing type: **100t Ø250 Junior**
 Sheet name: **A3**
 Code: **101896_4**
 Date: **24.2.2008**
 Scale: **1:10**
 Rev: **T**

7.6. Priekštīrītājs 60SC 101896_5

POS	CODE	101896_5.GDT	Material	Description	По русски	Type
1	100710	1	Plūķis	Plūķis	Гребя	Ø200
2	101898	1	Levy	Plāksne	Пластинка	
3	101899	1	Levy	Plāksne	Пластинка	303x578
4	101902	8	Levy	Plāksne	Пластинка	
5	101905	1	Aksiņš	Valņ	Вал	
6	102045	1	Levy	Plāksne	Пластинка	
7	102532	1	Notlokotņa	Hold bracket	Левая монтажная	3x80 L=100
8	102763	1	Maurplūķis	Transformator	Переключник	Ø250
9	107849	1	Labrārs	Plūģe	Фланец	Брызгощит
10	136932	1	Levy	Plāksne	Пластинка	
11	136933	2	Levy	Plāksne	Пластинка	
12	136934	1	Levy	Plāksne	Пластинка	221x293
13	137162	1	Luksis	Holdis	Вес	500g
14	137187	1	Purms	Weight	Вес	500g
15	137872	1	Levy	Plāksne	Пластинка	102x297
16	153388	1	Levy	Plāksne	Пластинка	
17	153393	1	Levy	Plāksne	Пластинка	
18	910056	8	Kuģis	Hex bolt	Болт	M6x16
19	910072	24	Kuģis	Hex bolt	Болт	M8x16
20	910074	2	Kuģis	Hex bolt	Болт	M8x20
21	912530	85	Porciņi	Drill head screw	Саморез	6.3x16
22	912729	1	Sīļruvī	Wing screw	Брызгощит	M10x40
23	920004	8	Kuģis	Hexagon Nut	Гайка	M6
24	920006	24	Kuģis	Hexagon Nut	Гайка	M8
25	920054	1	Kuģis	Hexagon Nut Low	Гайка прискоченная	M8
26	920073	2	Sīļruvī	Wing Nut	Брызгощитная гайка	M8
27	921070	2	Krupāšļeiv	Cup head washer	Шайба конусная	D30/9

MEPU

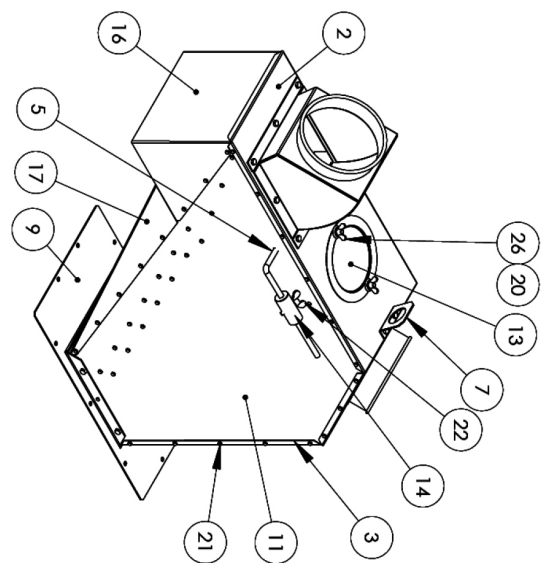
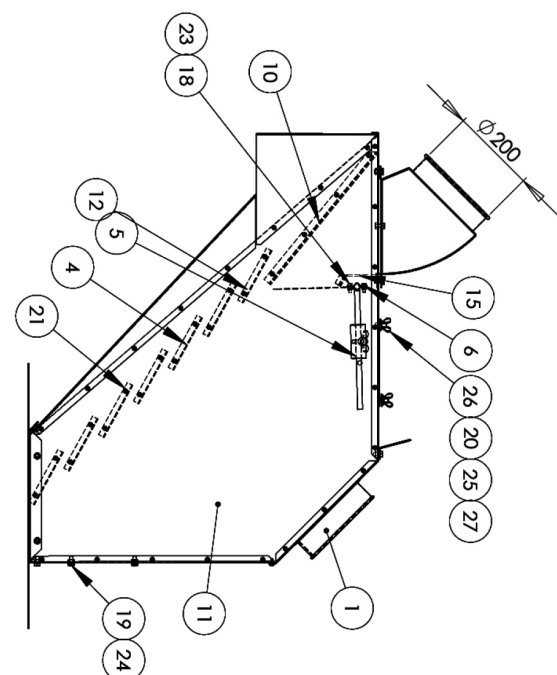
Esbūdnislin
Pre-cleaner
Предварит. очиститель

1001 Ø250 L-series

Dimension, type: Sheet metal
Approved by: A3
Page: 5/7
Scale: 1:10
Date: 29.11.2012

General tolerance: ISO 2768-C
This drawing contains the property of MEPU Oy. It must be returned on request and cannot be copied or used without MEPU Oy's consent.

7.7. Priekšīrītājs 60BC 101896_6

POS.	CODE	101896_6/QTY.	Nimfys	Description	По русски	Type
1	100710	1	Puķi	Pipe	Труба	ø200
2	101898	1	Levy	Plate	Пластинка	
3	101899	1	Levy	Plate	Пластинка	303x578
4	101902	8	Levy	Plate	Пластинка	
5	101905	1	Aksiņi	Axle	Вал	
6	102045	1	Levy	Plate	Пластинка	ø200
7	102428	1	Multiviride	Transformer	Парохололик	
8	102532	1	Nestakoms	Hoist bracket	Грузов монтажна	3x80 L=100
9	102849	1	Izlipa	Flange	Фланец	Espundstīln
10	136932	1	Levy	Plate	Пластинка	
11	136933	2	Levy	Plate	Пластинка	
12	136934	1	Levy	Plate	Пластинка	221x293
13	137162	1	Lukks	Hatch	Валц	50kg
14	137187	1	Purnus	Weight	Вес	102x297
15	137872	1	Levy	Plate	Пластинка	
16	133388	1	Levy	Plate	Пластинка	
17	133393	1	Levy	Plate	Пластинка	
18	910036	8	Kustuvuvi	Hex bolt	Валц	M6x16
19	910072	24	Kustuvuvi	Hex bolt	Валц	M8x16
20	910074	2	Kustuvuvi	Hex bolt	Валц	M8x20
21	912530	85	Porņuvuvi	Drill head screw	Саморез	6.3x16
22	912729	1	Sīpīnuvi	Wing screw	Винтшук	M10x40
23	920004	8	Kustuvuvi	Hexagon Nut	Гайка	M6
24	920006	24	Kustuvuvi	Hexagon Nut	Гайка	M8
25	920054	1	Kustuvuvi	Hexagon Nut Low	Гайка прискрачкена	M8
26	920073	2	Sīpīnuvi	Wing Nut	Винтшукна	M8
27	921070	2	Kupriņķveļņi	Cup head washer	Шайба конусна	D30/9

General Information ISO 2768-C

Material This drawing remains the property of MEPU. It must be returned on request and cannot be copied or made without MEPU's consent.

Weight 44.37 kg

Dimensions, Type 80t ø200 L-series

Sheet Format A3

Scale 1:10

Approved by [Signature]

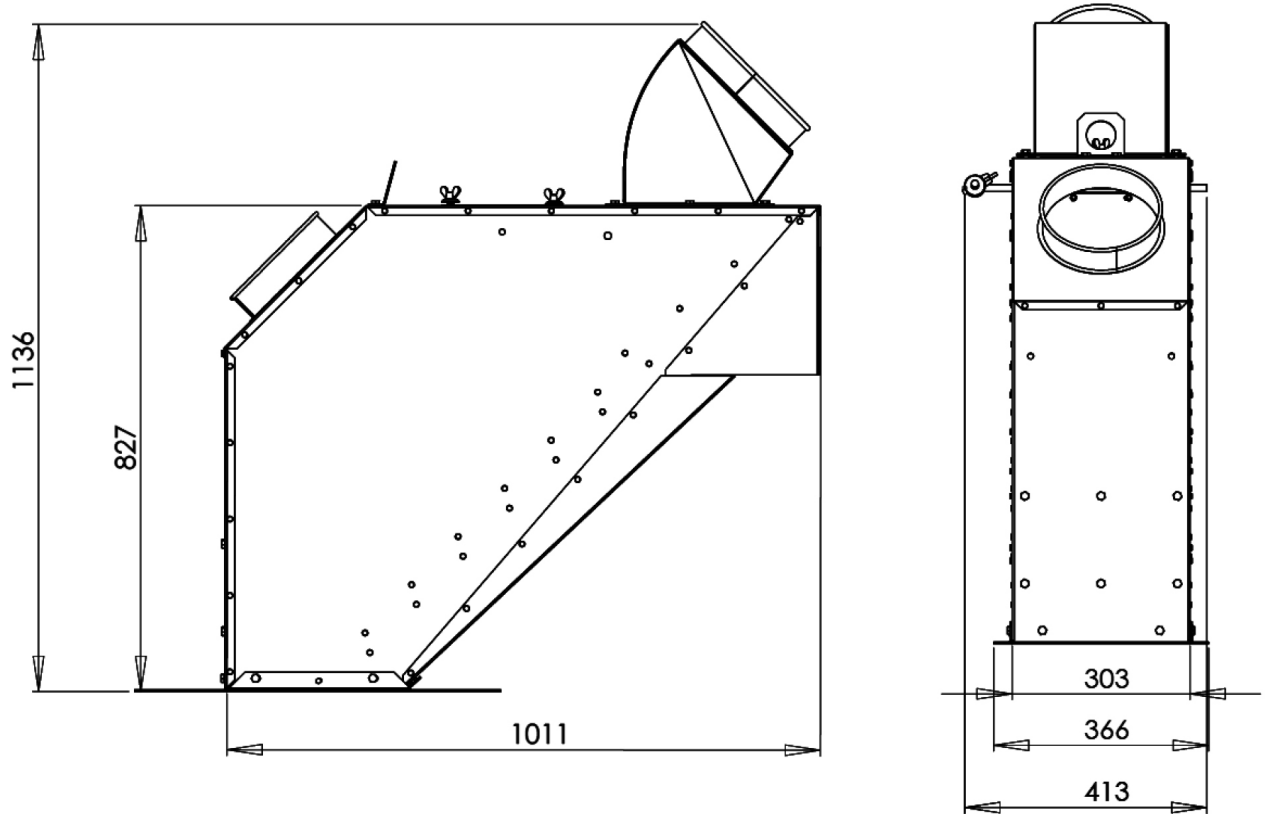
Date 29.11.2012



CODE 101896_6

Page 6/7

Rev T

7.8. Priekštīrītājs 60SC/60BC 101896_5



Slab	Material	Finish	Weight 44.79 kg	Drawn by Jaakko Lindfors	Date 29.11.2012
 General tolerance ISO 2768-c	This drawing remains the property of Mepu Oy. It must be returned on request and cannot be copied or used without Mepu Oy's consent.			Approved by	Date
	Name Esi puhdistin Pre-cleaner Предварит. очиститель	Dimension, type 100t ø250 L-series	Sheet format A3	Page 7/7	Scale 1:10
			CODE 101896_5	Rev T	

7.9. Ventilators 1,5 kW 103130

Technical drawing showing front, side, and perspective views of a fan. Dimensions include 517 (height), 299 (width), 549 (width), and 474 (width). Callouts 1-5 identify specific components.

POS	CODE	QTY	Quantity	Description	Unit	Weight	Type
1	103125	1	1	Рама	Frame	1.5kW	
2	900305	1	1	Elektrisk motor	Electric motor	1.5kW 3000rpm BS	
3	920007	4	4	Hexagon Nut	Hexagon Nut	M10	
4	921036	4	4	Washer	Washer	DIN 433-10	
5	960000	1	1	Star knob	Star knob	SO-M10 MS	

		Name: Пуhalin Name: Fan Name: Вентилятор		Dimension: 1.5kW Code: A3		Sheet: 1/1 Page: 1/1		Scale: 1:5 Rev: B	
General Reference: ISO 2768-C		This drawing remains the property of MEPU Oy. It must be returned on request and cannot be copied or used without MEPU Oy's consent.		Weight: 40.24 kg		Drawn by:		Date:	





MEPU SIA
Mynämäentie 59, FI-21900 Yläne
tel. +358 2 275 4444, mepu@mepu.com
www.mepu.com